

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Capolago Flyers			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code								
	CLUB 1		Capolago Flyers		VET	77	C	BERNASCONI Federico	203028	07:30	78	21	1					09:40	82	2	09:40	11:40	E							
	CLUB 2		Malcantone		VET	78	A	REALINI Athos	2308	19:40	19	40	2					27:20	78	2	27:20	29:20	H							
Lieu / Ort Location / Luogo		Capolago		Date / Datum Date / Data	11.09.2026		45		G	ROSSI Mariano			X	X	X	3240	35:38	13	3				28:46	13	2	28:46	30:46	B1		
Start / Beginn Début / Inizio		19:45		End / Ende Fin / Fine	21:40		40		G	KYBURZ Roberto						208405	36:23	82	26	4				30:25	78	2	30:25	32:25	C1	
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		VETS13		25		BERNASCONI Dario			220715	37:56	91	5					202418	44:32	81	78	6				30:25	13	2	30:46	32:46	V2
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole		21		GALLOTTI Norman			209514																			
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa		81		PITTALUGA Attilio			94319																			
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		15		82		PESTONI Federico			222852																	
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		226015		BOSIGER Patrick		Signature / Firma Unterschrift		COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	215066	TOTAL			6											
Time Keeper Chronométrateur		97202		FELAPPI Paolo		2		Malcantone			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions													
Official scorer Marqueur		9807		FURNARI Marika		19		C			ROMELLI Nelson			3242	14:33	87	1					23:17	92	2	23:17	25:17	E			
Referee 1 Arbitre 1		4014		DI PIETRO Christian		22		A			BOTTANI Mirko			30021	18:41	81	22	2					30:25	87	2	30:25	32:25	C1		
Referee 2 Arbitre 2						67		G			POZZI Mirko			216469	33:48	92	87	3												
Tech. Director Directeur tech.						42		G			FIORITTO Agostino			96096	37:41	81	92	4												
RESULT		PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL		27		FERREIRA Stefano			96216	55:33	87	81	5															
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		81		LAVIZZARI Luca			213041																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		6		5		87		MUELLER Alessandro			96219															
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Capolago Flyers		73		JIRAVA Zdenek			220822																	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		1		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		69		FRASCHINA Simone			3301																	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		92		BONAITI Aron			224833																	
Penalty / Rigori		0		0				COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	226853	TOTAL			5											
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.								ABBIATI Marta			TIME OUT						X	X			TOTAL	4 min								